

## HOJA DE CARACTERÍSTICAS

# T210

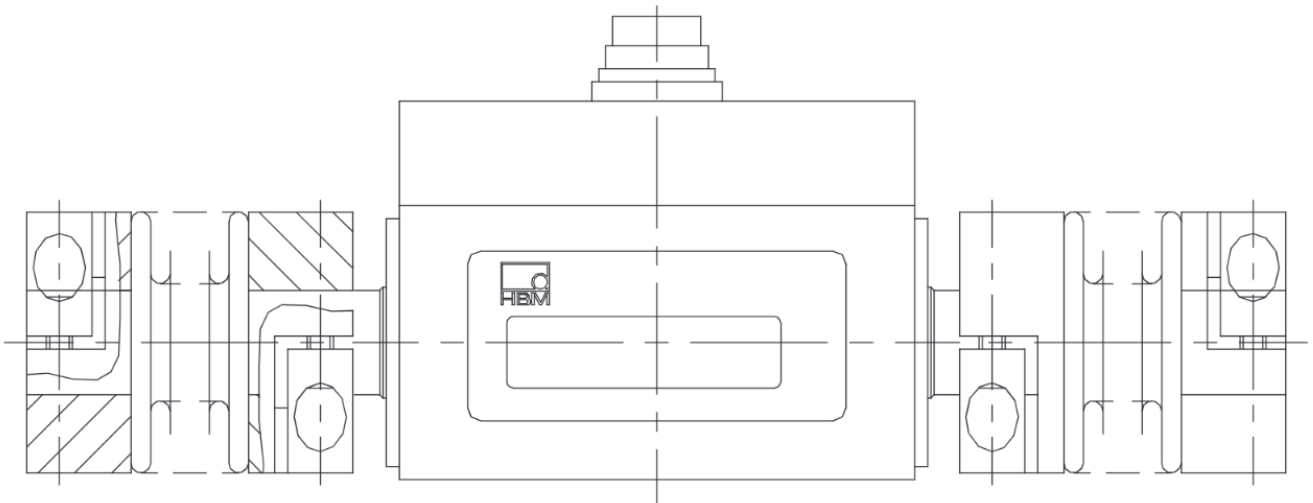
## Ejes de medición de par de giro

### CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS

- Desviación de la linealidad incluyendo histéresis  $\leq \pm 0,05 \%$
- Pares de giro nominales desde 0,5 hasta 200 N·m
- Altos números de revoluciones de hasta 30.000 min<sup>-1</sup>
- Variante disponible con y sin medición del número de revoluciones con 512/1024 impulsos/revolución
- Señales de salida  $\pm 10$  V y 10 kHz  $\pm 5$  kHz
- Transmisión sin contacto de señal de medición
- Extremos de eje cilíndricos para conexiones por fricción sin juego



### EJEMPLO DE INSTALACIÓN CON ACOPLAMIENTOS CON FUELLE



## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tipo		T210								
Clase de precisión		0,1								
Tamaño		BG1			BG2			BG3		
Par nominal $M_{nom}$	Nm	0,5	1	2	5	10	20	50	100	200
Número máx. de revoluciones $n_{máx}$	$min^{-1}$	30.000			20.000			14.000		
Sistema de medida de par										
Desviación de la linealidad incluida la histéresis, ref. a la constante nominal	%	$\leq \pm 0,05$								
Humedad Desviación estándar de la reproducibilidad, conforme a DIN 1319, referida a la variación de la señal de salida	%	$\leq \pm 0,05$								
<b>Efecto de la temperatura por 10 K en el rango de temperatura nominal</b> sobre la señal de salida, referido al valor real del rango de señal										
Salida de frecuencia	%	$\leq \pm 0,1$								
Salida de tensión	%	$\leq \pm 0,1$								
sobre la señal cero, referido a la constante nominal										
Salida de frecuencia	%	$\leq \pm 0,1$								
Salida de tensión	%	$\leq \pm 0,1$								
<b>Constante nominal</b> (margen entre par de giro = cero y par de giro nominal)										
Salida de frecuencia 10 kHz	kHz	5								
Salida de tensión	V	10								
Tolerancia de valor nominal (desviación de la entrada real con $M_{nom}$ con respecto al rango de la señal de entrada)	%	$\leq \pm 0,1$								
<b>Señal nominal de salida</b>										
Salida de frecuencia (RS422, 5V, simétrica)										
con par de giro nominal positivo	kHz	15								
con par de giro nominal negativo	kHz	5								
Salida de tensión										
con par de giro nominal positivo	V	+10								
con par de giro nominal negativo	V	-10								
<b>Señal de salida con par de giro = cero</b>										
Salida de frecuencia	kHz	10								
Salida de tensión	V	0								
<b>Señal de calibración</b>		%vC								
<b>Resistencia de carga</b>										
Salida de frecuencia (diferencial)	$\Omega$	$\geq 100$								
Salida de tensión	k $\Omega$	$\geq 100$								
<b>Deriva a largo plazo en 48 h a la temperatura de referencia</b>										
Salida de frecuencia	%	<0,5								
Salida de tensión	%	<0,5								
<b>Rango de frecuencia de medida, -3 db</b>		kHz								
		1								
<b>Fluctuación tras rectificación</b> (salida de tensión)		mV <sub>SS</sub>								
		<100								
<b>Tiempo de funcionamiento del grupo</b>		ms								
		<1								
<b>Rango de modulación máx.</b>										
Salida de frecuencia	kHz	4,4 ... 15,6 (proceso de conexión: aprox. 0)								
Salida de tensión	V	-11,2 ... +11,2 (proceso de conexión: aprox. -14)								

Tipo		T210											
Par nominal $M_{nom}$		Nm	0,5	1	2	5	10	20	50	100	200		
<b>Resolución</b>													
Salida de frecuencia	Hz	0,5 con 10 kHz											
Salida de tensión	mV	0,5											
<b>Suministro de energía</b>													
Tensión de suministro nominal (pequeña tensión de protección)	V DC	10 ... 30											
Activación de la señal de calibración	V	3 ... 30											
Consumo de corriente en modo de medición	A	<0,2 (con $U_{b12V}$ )											
Potencia nominal absorbida	W	<2,5 (en el rango de la tensión de alimentación nominal)											
Fluctuación rest. admisible de la tensión de alimentación	mV <sub>SS</sub>	400											
<b>Sistema de medida ángulo de giro/par de giro</b>													
<b>Sistema de medida</b>			óptico										
<b>Impulsos por revolución</b>	-	512/1024 <sup>1)</sup>											
<b>Señal de salida</b>	V	5 (asimétrico), dos señales cuadradas desplazadas en aprox. 90°											
<b>Mínima velocidad de rotación para estabilidad de pulso suficiente</b>	mín <sup>-1</sup>	0											
<b>Resistencia de carga</b>	Ω	>200											
<b>Tiempo de funcionamiento del grupo</b>	μs	1,5											
<b>Datos generales</b>													
<b>Inmunidad a interferencias EMV (según EN 61326-1, Tabla A.1)</b>													
Campo electromagnético	V/m	10											
Campo magnético	V/m	100											
<b>Descarga electrostática (ESD)</b>													
Descarga por contacto	kV	4											
Descarga de aire	kV	4											
Transitorios rápidos (impulso)	kV	1											
<b>Emisión (según EN 61326 - 1, Tabla 3)</b>													
Tensión de interferencias radiofónicas		Clase B											
Potencia de interferencias radiofónicas		Clase B											
Intensidad de campo de interferencias radiofónicas		Clase B											
<b>Grado de protección según EN 60529</b>			IP40										
<b>Peso, aprox.</b>	kg	0,2			0,6			1,3					
<b>Rango de temperatura nominal</b>	°C	+10...+70											
<b>Rango de temperatura de servicio</b>	°C	-20...+85											
<b>Intervalo de temperatura de almacenamiento</b>	°C	-40...+85											
<b>Resistencia al impacto, grado de dureza del ensayo según EN 60068-2-27</b>													
<b>Número</b>	n	1.000											
<b>Duración</b>	ms	3											
<b>Aceleración (semiseno)</b>	m/s <sup>2</sup>	650											
<b>Resistencia a vibraciones, grado de severidad del ensayo según EN 60068-2-6</b>													
<b>Margen de frecuencia</b>	Hz	10...2.000											
<b>Duración</b>	h	1,5											
<b>Aceleración</b>	m/s <sup>2</sup>	50											

Tipo		T210								
Par nominal $M_{nom}$	Nm	0,5	1	2	5	10	20	50	100	200
<b>Límites de carga</b> <sup>2)</sup>										
Par límite, referido a $M_{nom}$	%	200								
Par de rotura, referido a $M_{nom}$	%	≥300								
Límite de fuerza axial	N	200	350	500	1.100	1.750	2.500	5.000	7.000	9.500
Límite de fuerza transversal <sup>3)</sup>	N	4	6	10	15	30	50	100	150	250
Amplitud de vibración según DIN 50100 (pico/pico) <sup>4)</sup>	%	80								
<b>Valores mecánicos</b>										
<b>Resistencia a la torsión <math>c_T</math></b>	Nm/rad	46	89	133	585	1.367	2.933	10.893	24.043	50.388
<b>Ángulo de torsión a <math>M_{nom}</math></b>	°	0,62	0,64	0,86	0,49	0,42	0,39	0,26	0,24	0,23
<b>Carrera de vibración máx. permitida del rotor</b> (pico/pico) <sup>5)</sup>	μm	$s_{max} = \frac{4500}{\sqrt{n}}$ (n in min <sup>-1</sup> )								
Vibraciones del eje en la zona de la geometría de conexión en base a ISO 7919-3										
<b>Velocidad de vibración efect.</b> en el sector de la carcasa correspondiente a VDI 2056		$v_{eff} = \frac{\sqrt{n}}{3}$ (n in min <sup>-1</sup> )								
<b>Momento de inercia del rotor</b> (alrededor del eje de rotación) <b>con sistema de medición del número de revoluciones</b>	g*cm <sup>2</sup>	9,5	9,5	9,5	130	135	140	910	920	930
<b>Momento de inercia del rotor</b> (alrededor del eje de rotación) <b>sin sistema de medición del número de revoluciones</b>	g*cm <sup>2</sup>	9,1	9,1	9,5	124	129	134	891	901	911
<b>Nivel de calidad de equilibrado</b> según DIN ISO 1940		G6,3								

1) 512 impulsos/revolución en versión estándar con 1-T210

1024 impulsos/revolución opcional a través de K-T210

2) Cualquier esfuerzo irregular (fuerza transversal o longitudinal, rebasamiento del par nominal) está permitido hasta el límite de carga estática especificada, solo si no se produce ninguna de las otras. De lo contrario, deberán reducirse los valores límite. Por ejemplo, si se da el 50 % del límite de fuerza transversal, el límite de fuerza axial permitido será solo del 50 %, no siendo posible sobrepasar el par nominal. Los esfuerzos irregulares permitidos, como aprox. 1 % del par de giro nominal, pueden tener efecto sobre el resultado de medición.

Las cargas indicadas son válidas solamente para el eje de medición y no deben conducirse o sostenerse a través de la carcasa.

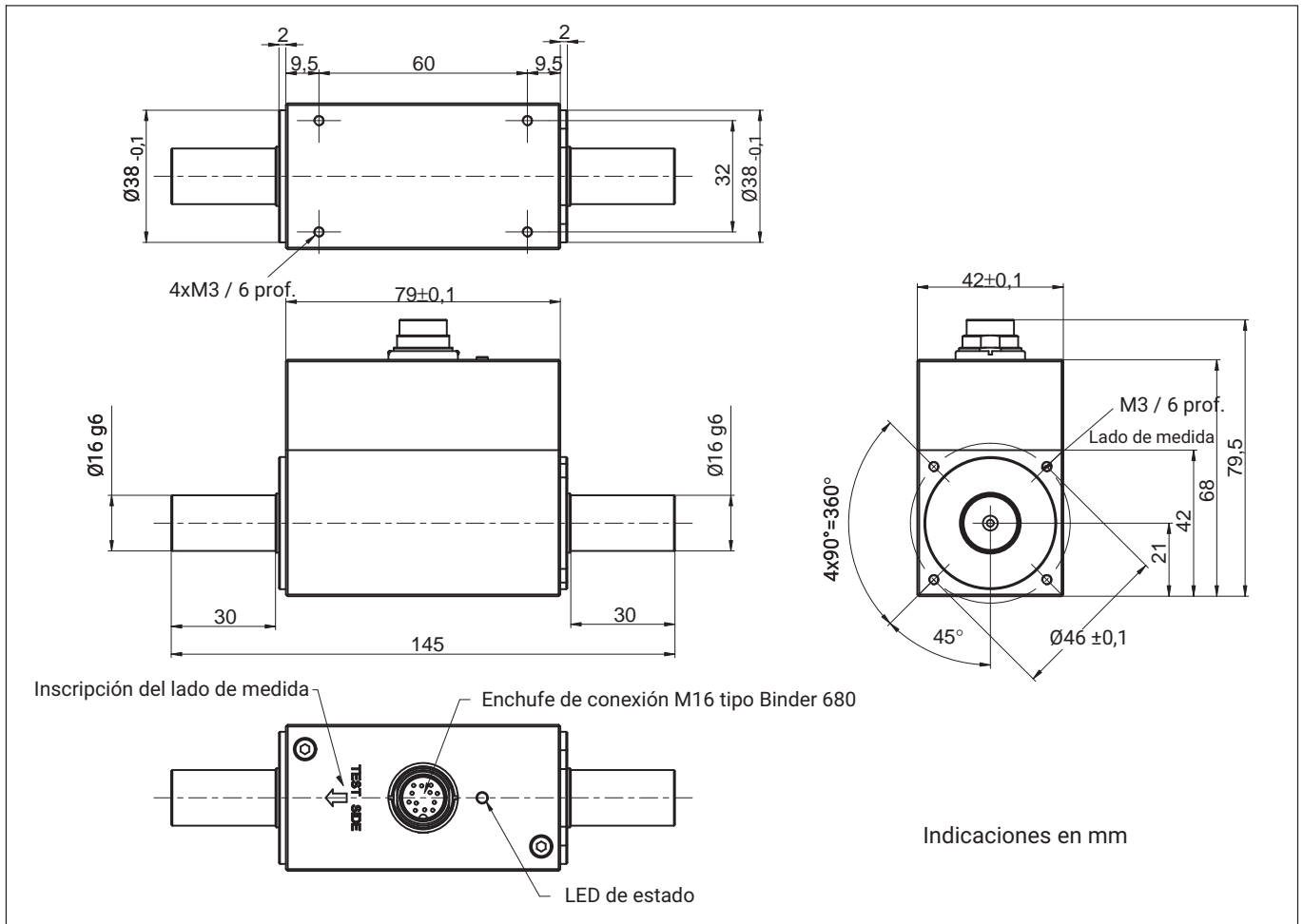
3) Medido en el centro del muñón del eje.

4) No se debe exceder el par de giro nominal.

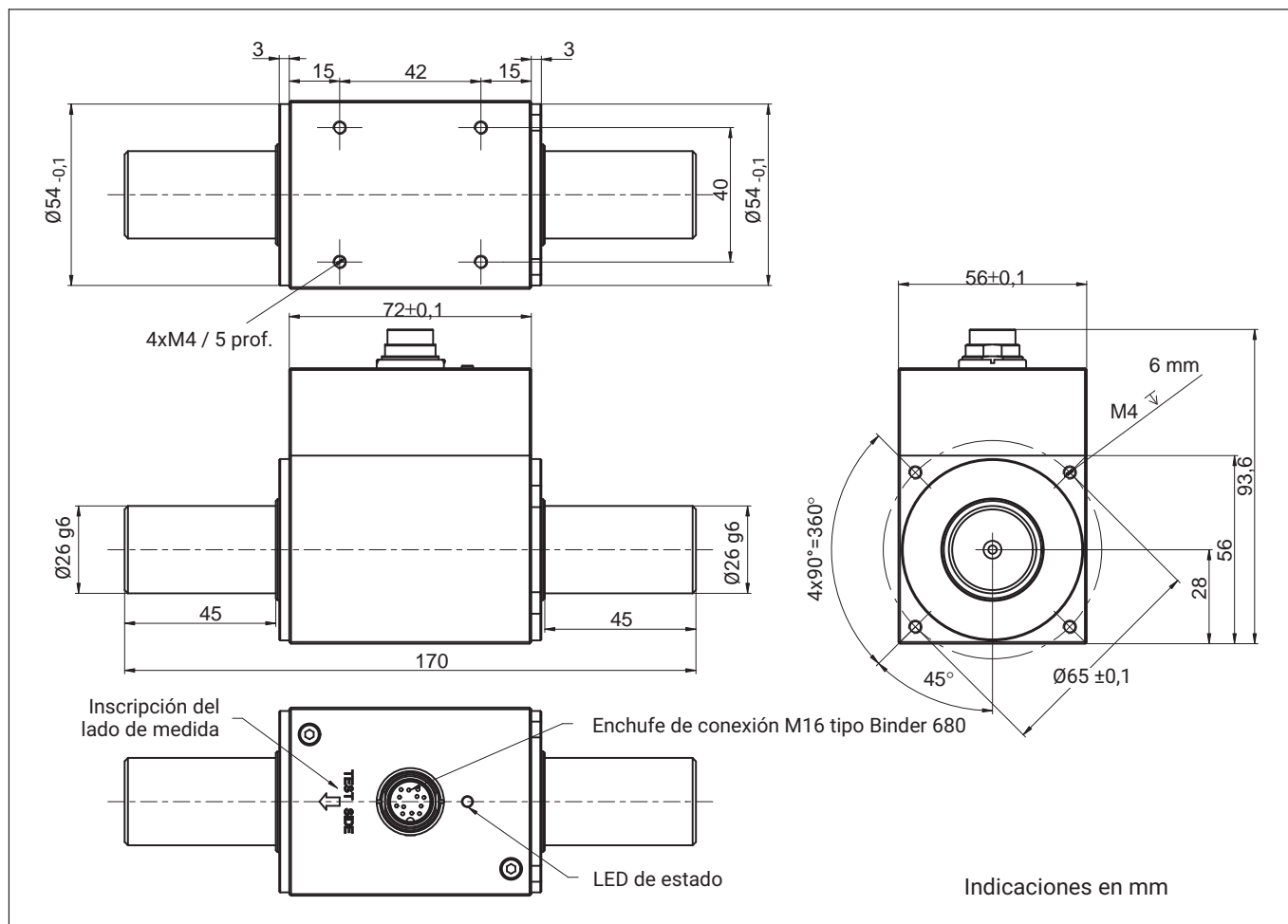
5) Debe considerarse el efecto de las mediciones de vibraciones por errores de rotación, tope, deformación, golpes, arañazos, magnetismo residual local, diferencias estructurales o anomalías de material y separarse de la vibración del eje real.



BG2 – 5 N·m, 10 N·m, 20 N·m



## BG3 – 50 N·m, 100 N·m, 200 N·m



## NÚMEROS DE PEDIDO

Las siguientes versiones están disponibles en stock como producto estándar para entrega rápida en la configuración con sistema de medición del número de revoluciones con 512 impulsos/revolución:

N.º de material	Par nominal (Nm)
1-T210/0.5NM	0,5
1-T210/1NM	1
1-T210/2NM	2
1-T210/5NM	5
1-T210/10NM	10
1-T210/20NM	20
1-T210/50NM	50
1-T210/100NM	100
1-T210/200NM	200

Además, el producto está disponible también como variante configurable.





## ACCESORIOS PARA CAJA DE BORNES VK20A

---

Comprar por separado.

- Cable de conexión, 1,5 m de largo (D-Sub, 15 polos – extremos libres), n.º de pedido: 1-KAB151A-1.5
- Cable de conexión, 1,5 m de largo (SUBCON5 – extremos libres), n.º de pedido: 1-KAB152-1.5

### Hottinger Brüel & Kjaer GmbH

Im Tiefen See 45 · 64293 Darmstadt · Alemania  
Tel. +49 6151 803-0 · Fax +49 6151 803-9100  
[www.hbkworld.com](http://www.hbkworld.com) · [info@hbkworl.com](mailto:info@hbkworl.com)

Reservado el derecho a modificaciones. Todos los datos describen nuestros productos de manera general. No representan ninguna garantía de calidad o de durabilidad.